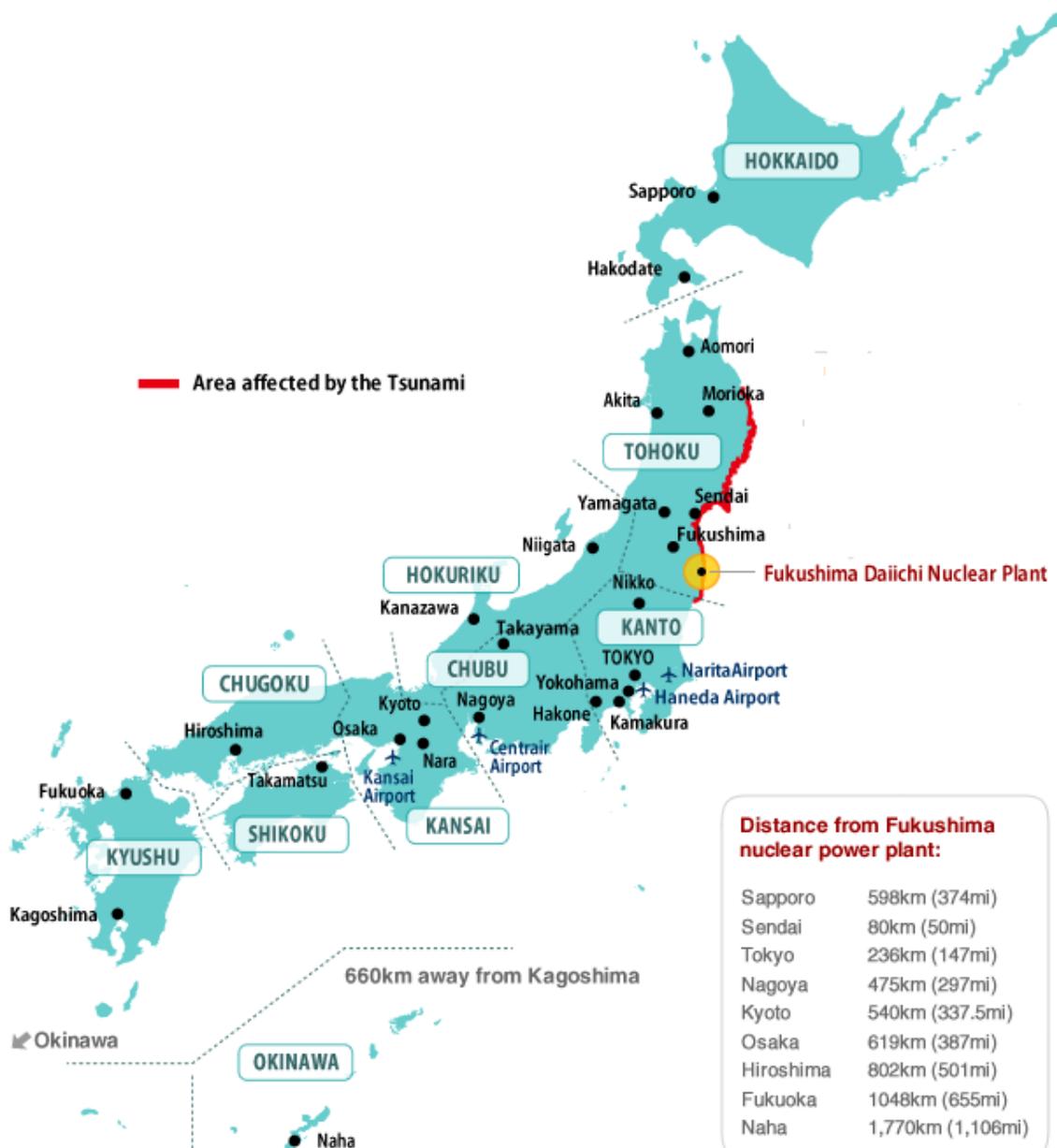


## Il Giappone dopo il terremoto dell'11 marzo

La zona nord orientale dell'isola principale del Giappone, una regione nota come Tohoku, ha subito un devastante terremoto e susseguente tsunami l'11 marzo 2011. Mentre questo evento devastava la regione e creava grandi difficoltà alla popolazione che vi risiedeva, la grande maggioranza del paese non subiva alcun danno dal terremoto e dai successivi eventi e la vita e le attività potevano procedere normalmente. Molti organizzatori di incontri ed eventi, incerti sulla reale situazione nel territorio giapponese, hanno cancellato o rimandato i loro eventi nel paese nutrendo timori circa la sicurezza, i trasporti e altri fattori. Noi dell'Ente Nazionale Giapponese per il Turismo (JNTO) e dell'Ambasciata del Giappone cerchiamo di fornire precise informazioni all'industria mondiale dei convegni e eventi e abbiamo preparato questi fogli informativi per aiutare gli organizzatori a prendere le giuste decisioni quando si tratta di venire in Giappone.



D: QUAL E' LA SITUAZIONE ATTUALE IN GIAPPONE?

R In seguito al terremoto e allo tsunami dell'11 marzo, molto rapidamente squadre di soccorso e di recupero si sono recate nell'area per assistere i superstiti. Da allora sono iniziati i lavori di ricostruzione e molti aspetti dell'infrastruttura del Tohoku, come autostrade e linee dell'alta velocità, sono già operative. La situazione all'impianto nucleare di Fukushima Daichi, la centrale elettrica danneggiata l'11 marzo si è fortemente stabilizzata rispetto al giorno dell'incidente.

D: QUANTO E' STATA INTERESSATA TOKYO?

R: Tokyo non ha subito danni dal terremoto e dallo tsunami (si trova ad oltre 230 chilometri dal Tohoku). La vita in città continua normalmente e non si è verificata alcuna sospensione di meeting, eventi o turismo in generale.

D: QUALI SONO STATI GLI EFFETTI SUI TRASPORTI?

R: I voli internazionali da e verso i maggiori aeroporti in Giappone funzionano regolarmente, così come la maggior parte dei voli domestici e dei servizi ferroviari. Riguardo alla regione del Tohoku, i maggiori siti turistici sono accessibili sia con i treni ad alta velocità che dalle autostrade. La linea ferroviaria ad alta velocità del Tohoku è pienamente riattivata e per quanto riguarda i voli aerei, tutti gli aeroporti sono aperti e operativi.

D: QUALI SONO LE CONDIZIONI DELLA REGIONE DEL TOHOKU?

R: Anche nella zona più fortemente colpita dagli eventi dell'11 marzo, la vita sta tornando alla normalità. Sendai, la più grande città del Tohoku, è in grado di ricevere viaggiatori e desiderosa di accoglierne. L'aeroporto di Sendai è stato riaperto, e i treni ad alta velocità provenienti dalle altre maggiori città del Giappone hanno ripreso servizio il 29 aprile.

D: DOVE C'E' PREOCCUPAZIONE PER LE RADIAZIONI?

R: Attualmente c'è un'area vietata nel raggio di 30 km dalla centrale nucleare di Fukushima (segnata con un cerchio giallo sulla mappa) e sono state designate delle aree di evacuazione intorno alla centrale secondo le disposizioni della Commissione Internazionale per la Protezione Radiologica (ICRP). Tutti i più importanti meeting e le città e regioni importanti sono completamente al di fuori di queste aree. Attualmente il livello delle radiazioni ambientali fuori dell'area vietata di 30 km è normale (ovvero è improbabile che causino gravi problemi di salute). Il piano per stabilizzare la Centrale Nucleare di Fukushima viene attuato come da programma e a dicembre 2011 è stato raggiunto lo stato di "spegnimento a freddo".

D: CI SONO ANCORA PERICOLI DI ESPLOSIONI FINCHE' IL MATERIALE RADIOATTIVO NON SARA' RIMOSSO E E' SICURO PASSARE NELLE SUE VICINANZE?

R: No. Attualmente il sistema di decontaminazione delle acque sta funzionando, e l'acqua altamente contaminata nella centrale viene riciclata per raffreddare i reattori. Una volta giunti allo stato di spegnimento completo, la situazione sarà ancora più stabile (anche se sarà necessario attuare delle procedure per un certo periodo di tempo). In questo momento, non ci sono pericoli per chi viaggia o risiede (specialmente nelle città e regioni dove i turisti generalmente si recano)

D: IL CIBO E L'ACQUA SONO SICURI PER IL CONSUMO?

R: Nessuna preoccupazione. La radioattività nell'acqua corrente e nei prodotti alimentari viene monitorata quotidianamente. Il Governo del Giappone impedisce la distribuzione e il consumo di prodotti alimentari che contengano livelli di radioattività eccedenti lo standard imposto dal Governo. Tutto il cibo nei negozi e nei ristoranti in Giappone è stato controllato per un consumo sicuro. L'acqua dell'acquedotto in Giappone è sicura da bere, ma chi desidera bere l'acqua in bottiglia, può acquistarla facilmente nei supermercati e nei negozi di alimentari. Anche il pesce viene monitorato e attualmente non risulta che pesce contaminato sia stato immesso sul mercato.

Inoltre, è da tener presente che il cibo contaminato per costituire un rischio per la salute umana dovrebbe essere consumato per lunghi periodi.

<http://www.who.int/hac/crises/jpn/faqs/en/>

D: CI SONO PROBLEMI CON L'ASSICURAZIONE VIAGGIANDO IN GIAPPONE?

R: Quasi tutte le compagnie di assicurazione coprono normalmente viaggi verso il Giappone, poiché quasi tutti i governi hanno tolto le restrizioni temporanee sui viaggi verso il Giappone, ad eccezione dei viaggi nelle zone vietate. Consigliamo, tuttavia di fare un doppio controllo presso il proprio vettore prima della partenza.

Ulteriori informazioni aggiornate si possono trovare in [www.jnto.go.jp/eng](http://www.jnto.go.jp/eng)



*Ambasciata del Giappone  
in Italia*